

Escuela Secundaria Burton

Informe de Responsabilidad Escolar

Correspondiente al año escolar 2011-12

Publicado durante el 2012-13

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

Sitio web sobre sociedad con EdData

EdData es una sociedad entre CDT, EdSource, y el equipo de asistencia y administración de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona amplia información financiera, demográfica, y productiva sobre las escuelas y distritos escolares públicos de kínder a doceavo año del estado de California.

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

II. Sobre esta escuela

Información de contacto (año escolar 2012-13)

Información de contacto escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Secundaria Burton
Dirección	1155 North Elderwood Street
Ciudad, estado, código postal	Porterville, CA 93257
Teléfono	(559) 781-2671
Director	Dr. Michelle Pengilly
Correo electrónico	mpengilly@burtonschools.org
Código CDS	54-71837-6100267

Información de contacto distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Primario Burton
Teléfono	(559) 781-8020
Sitio web	www.burtonschools.org
Superintendente	Gary Mekeel
Dirección de correo electrónico	gmekeel@burtonschools.org

Misión y descripción escolar (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre la escuela, sus programas y sus metas.

La escuela secundaria Burton se ubica en el lado poniente de Porterville, California (42,700 habitantes) en la zona rural del condado de Tulare, el corazón del valle de San Joaquín. es una de las siete escuelas del distrito de escolar primario de Burton (BESD, por sus iniciales en inglés). BESD opera tres escuelas desde pre-primaria a 4º. grado, una academia de 5º. a 6º. grado, una escuela semiautónoma de 7º. a 12o. grados y la escuela de enseñanza media Burton (MBS, por sus iniciales en inglés). BMS atiende aproximadamente a 580 alumnos de séptimo y octavo grados ofreciendo un programa integral de secundaria planeado para atender a las necesidades de todos los alumnos. BMS se esfuerza por alcanzar el éxito de sus alumnos y ha tenido un alto desempeño en el valle, lo cual puede observarse mediante los resultados de pruebas e informes estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés). Nuestras calificaciones de año actual no fueron impresionantes, sin embargo, dieron a BMS la oportunidad para reflexionar y determinar las necesidades de las áreas de contenido. La escuela secundaria Burton prepara a los estudiantes para ser ciudadanos globales para el siglo 21 con aptitudes de aprendizaje sofisticadas para ayudarles a hacer contribuciones notables a nuestra sociedad. BMS se esfuerza por alcanzar el éxito académico y social de sus alumnos utilizando a la vez las prioridades de Burton. En tanto que nuestra escuela es nueva y se enfoca en el futuro, también estamos cimentados en la tradición de más de 135 años del distrito escolar primario de Burton. El desarrollo de equipos de información para el año escolar 2011-2012 proporcionó un enfoque articulado en las estrategias para la instrucción, lecturas detalladas de información de los estudiantes y ayudó a desarrollar aptitudes para el dominio de los contenidos por parte de los alumnos. Combinado con un período adicional de enriquecimiento y atención centrada en la instrucción matemática BMS espera hacer avances notables para el año escolar 2012-2013.

La población estudiantil de la escuela secundaria Burton está compuesta de aproximadamente 28% blancos, 64% hispanos, 1% afro-americanos, 1% nativo americanos, 3% asiáticos/islas del pacífico y 5% otros. Un 67% de nuestra población estudiantil es elegible para el desayuno y almuerzo gratuito o a precio reducido.

Los alumnos de BMS participan en un currículo enriquecido y están expuestos a una experiencia educativa de clase mundial. Todos los alumnos participan en un bloque diario de Artes del lenguaje (60 minutos). Los cursos de Artes del lenguaje incluyen. Artes del lenguaje 7 u 8 y Honores de artes del lenguaje 7 u 8. El programa de cada alumno incluye una clase de Matemáticas de 60 como Pre-álgebra 7, Álgebra 7, Pre-álgebra 8, Álgebra, y Álgebra AP (asignación avanzada, por sus siglas en inglés), y Geometría, Ciencias (Biología 7 o Química/Física 8, Ciencias avanzada 8) e Historia (Historia mundial/antropología 7 o Historia de los EE.UU 8 e Historia avanzada 8). Todas las clases de Educación física y clases optativas tienen un período único incluyendo nuestra banda Bulldog. Los alumnos pueden participar en dos clases optativas al año. Las clases optativas en BMS incluyen: idioma español, Vida juvenil (Cocina, Costura, Diseño de interiores, y Economía del consumidor), Arte, Arte gráfico, Anuario, Coro, Grupo coral, Guitarra, Banda Varsity, Banda Prep, Banda de Jazz, Historia del arte, y Ciencias extremas, Asistente de maestros, Tutor WRB (base de referencia, por sus siglas en inglés), Aventuras en agricultura y Cadetes. Dentro de los programas diarios de algunos estudiantes se encuentra una clase de Intervención de 60 minutos la cual ofrece una re-enseñanza de la norma de enfoque para Matemática o Artes del lenguaje para ayudar a establecer un conocimiento avanzado de las normas de enfoque.

La escuela secundaria Burton proporciona una amplia gama de cursos especiales para acomodar las diversas necesidades de nuestros alumnos. Honores Artes del Lenguaje se ofrece a estudiantes de 7º. y 8º. grado que califiquen. Álgebra acelerada y Álgebra AP también se ofrecen a estudiantes que califiquen, y se agregó Geometría al programa de clases para 2011-2012. Además, BMS por lo regular ofrece una gama de programas de asistencia para antes de la escuela (período cero), durante la escuela, después de la escuela y durante los fines de semana, así como tutorías de intervención.

Hay catorce clubes en BMS para ayudar a los alumnos a encontrar su "nicho" y la atracción a una amplia variedad de intereses entre los estudiantes del 7º. y 8º. grados. BMS también ofrece un complemento total de oportunidades atléticas para los alumnos (fútbol americano, vólibol), campo través, fútbol, luchas, baloncesto, béisbol, softbol y atletismo.

BMS mantiene altos estándares para la elegibilidad de los estudiantes y su graduación. Para poder participar en la Celebración de Despedida del 8º. grado un estudiante no deberá tener calificación con F en ninguno de los cursos en ningún semestre. Para poder ser elegible un estudiante deberá tener menos de nota "C" en ningún curso. La elegibilidad se revisa cada dos semanas (aproximadamente). Los estudiantes reciben muchas oportunidades para alcanzar y mantener grados elegibles y para reponer cursos perdidos.

El personal de BMS se relaciona excepcionalmente bien con los estudiantes de secundaria y participan activamente con los alumnos en los eventos principales (juegos de locura durante el período del almuerzo la mayoría de los viernes), eventos de incentivo (eventos vespertinos para estudiantes que llenan los requisitos de elegibilidad), patrocinio de clubes, bailes y eventos sociales, así como eventos atléticos. A los estudiantes BMS se les ofrece una amplia gama de experiencias académicas y sociales que proporcionan una base educativa sólida.

LA VISIÓN UNIFICADORA DE LA SECUNDARIA BURTON

¡Suéñalo! ¡Vívelo! ¡Hazlo!

LA MISIÓN UNIFICADORA DE LA SECUNDARIA BURTON

La secundaria Burton existe para proporcionar una educación integral y de calidad en un entorno vital y poderoso, donde se motivan y desafían las mentes; donde se forma y ejemplifica el carácter; y donde el servicio se convierte en una expresión de identidad. Buscamos ser una comunidad de aprendizaje donde la claridad de pensamiento es fundamental, se busca la verdad y el honor es una forma de vida.

VALORES BÁSICOS UNIFICADORES DE LA SECUNDARIA BURTON

- Excelencia en la enseñanza y el aprendizaje;
- Una comunidad que apoya y perdona conscientemente;
- Fidelidad a nuestros valores y orígenes estadounidenses;
- El desarrollo de alumnos como personas completas;
- Una perspectiva y experiencia global;
- Diversidad étnica y cultural;
- El cuidado de los recursos de nuestro mundo; y servicio ¡más allá de lo que se espera!

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre cómo es que los padres pueden participar en actividades escolares, incluyendo información de contacto en relación a oportunidades organizadas para la participación de los padres.

Los padres de la escuela secundaria Burton cuentan con una variedad de vías por las cuales pueden incorporarse en la educación de sus hijos. Los padres de familia pueden participar como miembros del consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés) de la secundaria Burton (BMS, por sus siglas en inglés), el cual se reúne al menos cinco veces al año para supervisar los programas consolidados en la secundaria Burton y participar en la planificación y toma de decisiones del sitio. Los padres participan como miembros de la asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés) de la secundaria Burton, la cual se reúne mensualmente para promover el espíritu escolar, educación para padres y apoya actividades estudiantiles y del personal. Los padres pueden participar como miembros del consejo asesor de estudiantes del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), el cual se reúne al menos cinco veces anualmente para promover la participación de los padres en la escuela, proporcionar información sobre los programas y actividades curriculares, proporcionar información de interés a los padres y fungir como asesores para el programa de estudiantes del idioma inglés en la secundaria Burton. Los padres pueden participar como miembros del comité distrital de estudiantes del idioma inglés (DELAC, por sus siglas en inglés) y hablar sobre los servicios para los estudiantes del idioma inglés a nivel distrital. Los padres de la secundaria Burton también pueden participar como miembros del "Dream Team" de la secundaria Burton. Este grupo, padres, personal certificado y clasificado, alumnos y administradores se reúnen anualmente para "soñar" sobre el futuro de la escuela, para hacer recomendaciones sobre el futuro de la escuela dentro de cinco años y para ayudar a planificar. Los padres de la secundaria Burton también pueden elegir participar como aficionados de la banda "bulldog" para apoyar eventos de bellas artes, recaudación de fondos y toma de decisiones.

La secundaria Burton le da la bienvenida a los padres quienes quieran dar de su tiempo para los eventos escolares. Hay muchas oportunidades para que los padres de familia pongan en práctica sus dones y se enfrenten a nuevos retos mientras participan en la educación de sus hijos. Se alienta a los padres a asistir a todos los eventos atléticos, artísticos y de reconocimiento planeados a lo largo del año escolar. En el primer semestre, se invita a los padres de la secundaria Burton a asistir a conferencias de padres/maestros/alumnos para repasar el progreso de cada alumno hacia las normas locales y estatales. También reciben la oportunidad de ser elegidos al consejo de sitio escolar y a ELAC.

Los padres y la comunidad de la secundaria Burton están invitados a un "café con los padres". Los padres se reúnen con la directora para una visita guiada de los salones y conversar sobre las prácticas docentes seguido por un diálogo personal sobre lo que gusten abordar los padres con la directora. Café de "Starbucks" y "otras golosinas" acompañan la discusión y fraternidad después de la visita guiada.

Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2011-12)

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Séptimo año	312
Octavo año	303
Matriculación total	615

Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2011-12)

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0.7	Blancos	30.6
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.7	Dos o más razas	0
Asiáticos	2.8	De escasos recursos económicos	72
Filipinos	4.9	Estudiantes del inglés	25.7
Hispanos o latinos	60.5	Alumnos con discapacidades	5.9
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0		

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (secundaria)

Materia	2009-10			Promedio del tamaño o por clase	2010-11			Promedio del tamaño o por clase	2011-12					
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño o por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño o por clase	Cantidad de salones				
		1-22	23-32			33+	1-22			23-32	33+	1-22	23-32	33+
Inglés				30.5	1	20	4	23.1	16	15	1			
Matemáticas				25.8	6	23	1	24.4	8	23	0			
Ciencias				26.9	2	25	0	28.6	0	23	0			
Ciencias sociales				26.9	2	24	1	29	0	21	0			

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

III. Entorno escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

En la escuela secundaria Burton, estamos comprometidos a proporcionar un entorno seguro para los alumnos y el personal. Hemos desarrollado un plan de escuelas seguras de acuerdo a la ley estatal y conforme al código educativo. Entendemos que un entorno seguro es el cimiento sobre el cual se establece el éxito académico y el crecimiento personal.

Declaración de visión

Nosotros, los alumnos, el personal y los padres de la escuela secundaria Burton, vemos una escuela donde los alumnos se sienten seguros, aceptados y bienvenidos; una escuela donde se reconoce, valora y fomenta la diversidad escolar; y una escuela donde los alumnos tienen la oportunidad de sobresalir tanto académica como socialmente. Buscaremos proporcionar actividades divertidas para los alumnos, las cuales están diseñadas para enriquecer sus vidas y motivar la participación exitosa en el mundo adulto.

Declaración de misión

La misión de la escuela secundaria Burton es asegurar que los alumnos y el personal se expongan a un entorno que promueve seguridad, unidad y éxito educativo y crecimiento social. Nuestro plantel será un lugar libre de violencia, acoso y drogas, donde los alumnos y el personal se sienten seguros y protegidos. Estamos comprometidos a preparar a cada alumno para la vida y la búsqueda de oportunidades educativas posteriores como miembros productivos de la comunidad. Expondremos a los alumnos a experiencias nuevas diseñadas para facilitar los objetivos académicos mientras se desarrolla un fuerte sentido de auto-estima y valor individual.

Comité de planificación de escuelas seguras

2010 – 2011

Michelle Pengilly, directora

Stephen Bradley, sub-director

JoAnne Laubacher, personal clasificado

Darrel Web, personal clasificado

Jessica DeLaPena, personal certificado

Jacque Meredith, personal certificado

Melissa Davis, madre de familia, consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés)

Linda Nelms, madre de familia, SSC

Renee Hernandez, madre de familia, SSC

Wes Covert, padre de familia, SSC

Foster McBride, alumno, presidente del SLT

Alexus Carranza, alumna

Tracy Tucker, director distrital de MOT

Brenda Dhanens, enfermera distrital

Cesar Hernandez, policía municipal

Componente #1: El entorno escolar

Nuestro objetivo es proporcionar a los alumnos y al personal con un entorno seguro, comprensivo y agradable en el cual cada individuo puede crecer académicamente, desarrollar fortalezas y contribuir al éxito general de la escuela. La secundaria Burton adoptará el programa "Olews" para incorporar a los alumnos en la toma de buenas decisiones y para reconocer las situaciones dañinas a una comunidad escolar segura.

Objetivo:

Como resultado de la implementación del programa STEP y Olweus para ayudar con la resolución de conflicto y el programa de justicia reparadora a nivel escolar, el personal entregará un 20% menos de informes de conducta para el final del ciclo escolar 2010-2011, en comparación al año anterior. Por lo tanto, se reducirán los episodios o agresiones físicas, usando el mismo margen de tiempo, también en un 20%.

Actividades:

Los miembros del equipo administrativo asistirán a talleres sobre la implementación de tales programas, y a su vez, proporcionarán capacitación e información al personal de forma sistemática. El equipo administrativo actualizará, renovará y supervisará los programas, haciendo uso del personal y alumnos voluntarios. Los alumnos estarán expuestos a los programas mediante asambleas, anuncios en el boletín estudiantil y por escrito. Se notificará a los padres vía boletines enviados a casa y se les motivará participar en el proceso de implementación.

Objetivo:

Como resultado de los alumnos compartiendo en la planificación escolar y el proceso relacionado a la toma de decisiones, así como una campaña educativa a lo largo de la comunidad, la asistencia estudiantil mejorará, en comparación al año escolar anterior.

Actividades:

Para el final de cada año escolar, se encuestará a los alumnos en relación a los programas que les gustaría ver en la escuela. Los alumnos participarán activamente en la elección de los clubes escolares, la planificación de las competencias y actividades en equipo y participarán en reuniones y asambleas de forma sistemática. Los alumnos tendrán un sentido de propiedad en nuestra escuela y hallarán en la asistencia regular a clases un agrado personal y significado. Mediante la colaboración con el personal, los alumnos, padres y miembros de la comunidad, se lanzará una campaña educativa, detallando las actividades divertidas y emocionantes que se realizan en la escuela, mientras se resalta la importancia de la asistencia regular a clases.

Componente #2: El entorno físico

Nuestro objetivo es tener un plantel limpio y seguro, el cual facilite una sensación de seguridad, mientras fomenta orgullo en los alumnos y el personal.

Objetivo:

Mediante una campaña educativa de plantel limpio y la asignación de áreas de responsabilidad al equipo académico, se reducirá la basura, vandalismo y grafiti en un 40%, a comparación al año escolar anterior.

Actividades:

El SLT y cualesquier otros clubes que estén dispuestos a participar serán asignados un área de responsabilidad en el plantel, incluyendo los baños. Los clubes pueden obtener financiamiento para excursiones y recompensas compitiendo unos contra otros por el área más limpia en el plantel. Los clubes también serán responsables por notificar a la administración de cualquier condición insegura, propiedad dañada o grafiti ubicado en su área asignada. Posteriormente, la administración solucionará el problema a la mayor brevedad. El personal será un ejemplo para los alumnos al recoger su basura mientras navegan por el plantel. Durante los anuncios matutinos se le recordará a los alumnos sobre la importancia de desechar adecuadamente su basura, según corresponda a lo largo del año.

Objetivo:

El conocimiento del personal y los alumnos sobre el plan escolar de respuesta a la intervención aumentará en un 50% para el final del primer semestre, en comparación al año anterior. Se repasarán y practicarán los detalles del plan y los procedimientos de respuesta ante una crisis continuamente a lo largo del año.

Actividades:

Todo el personal contará con una copia actualizada del plan de respuesta ante una crisis al comienzo de cada año escolar. Se repasará el plan con el personal en reuniones mensuales de octubre a diciembre. Los maestros asignados, en clases específicas, repasarán el plan con los alumnos. Se practicarán varios componentes del plan en al menos cuatro ocasiones durante el segundo semestre.

Suspensiones y expulsiones

Índice*	Escuela			Distrito		
	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12
Suspensiones	29.98	20.09	22.0	18.23	11.97	10
Expulsiones	0	0	0	0	0.03	0.02

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).

IV. Instalaciones escolares

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos: Diciembre del 2012

El distrito se esfuerza enormemente para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y sean funcionales. Para ayudar en este esfuerzo, el director de mantenimiento, operaciones y transporte (MOT, por sus siglas en inglés), junto con el administrador del sitio inspeccionan nuestro sitio escolar anualmente. Se anotan los riesgos de seguridad, necesidades de mantenimiento, reparaciones, etc., y se programa su reparación. El personal distrital de mantenimiento se asegura que las reparaciones necesarias para mantener a nuestra escuela en buena reparación y funcionamiento se lleven a cabo oportunamente.

El distrito participa en el programa estatal de mantenimiento diferido, el cual proporciona financiamiento estatal en contrapartida para ayudar a los distritos escolares con gastos para la reparación o el reemplazo de los componentes existentes de edificios escolares. Típicamente, esto incluye el techado, plomería, calefacción y aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura de interior y exterior, y sistemas de piso.

Escuela secundaria Burton (BMS, por sus siglas en inglés) – Mantenimiento diferido 2008

1. Pintar todas las puertas exteriores y marcos de ventanas.
2. Laboratorio de arte – Reparar escritorios/gabinets empotrados.
3. Reparar gabinetes en salones de las alas 300, 400, 500, 600 y 700.
4. Cafetería – Plástico reforzado (FRP, por sus siglas en inglés) a lo largo de la ventana en pared norte alrededor de cajas de leche. Reemplazar/ reparar refrigerador.
5. Alfombra/baldosa de composición vinílica (VCT, por sus siglas en inglés) – salones 506, 507 y 508.
6. VCT – Salones 401, 402, 403, 404, 405, & 406.
7. Gimnasio – Pintar paredes, cubiertas de luz.
8. Alfombra/VCT según cronograma.
9. Pintar el exterior de los salones portátiles en las alas 400 y 500.
10. Asfalto – Cubrir todas las áreas con compuesto de cemento 2010/2011.
11. Sistemas eléctricos, campanas, intercomunicador y alarma para incendio – \$100,000.00
12. Sistemas de plomería - \$50,000.00

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[]	[X]	[]	[]	
Interior: superficies interiores	[]	[X]	[]	[]	

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[]	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[X]	[]	[]	
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[]	[X]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[]	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[X]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[]	[X]	[]	[]	
Clasificación general	[]	[X]	[]	[]	Tracy Tucker/Directora de mantenimiento, operaciones, transportación/Administrador de riesgos 12-18-12

V. Maestros

Maestros certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2009-10	2010-11	2011-12	2011-12
Con certificación total	25	31	31	194
Sin certificación	3	0	0	1
Que enseñan fuera de su área de competencia	3	0	0	---

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2010-11	2011-12	2012-13
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2011-12)

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley “Que Ningún Niño Se Quede Atrás” (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como “contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica”. Para mayores informes, favor de consultar *Mejorando la calidad de maestros y directores* en la página web del CDE: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	100	0
Escuelas del distrito de muy	100	0
Escuelas del distrito de bajos	0	0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

VI. Personal auxiliar

Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2011-12)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por orientador académico
Orientador académico	N/A	N/A
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	N/A	---
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	N/A	---
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1	---
Psicólogo/a	0.25	---
Trabajador/a social	N/A	---
Enfermera/o	0.17	---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.17	---
Especialista de recursos	2	---
Otro	N/A	---

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

VII. Currículo y artículos instructivos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2012-13)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: agosto del 2011

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	Adopción actual – Buena calidad	Sí	0%
Matemáticas	Adopción actual – Buena calidad	Sí	0%
Ciencias	Adopción actual – Buena calidad	Sí	0%
Historia y ciencias sociales	Adopción actual – Buena calidad	Sí	0%
Idioma extranjero	Adopción actual – Buena calidad	No	0%
Salud	Adopción actual – Buena calidad	No	0%
Artes visuales y escénicas	Adopción actual – Buena calidad	No	0%

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2010-11)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Suplementario/limitado	Básico/ilimitado	
Sitio escolar	\$4,988	\$621	\$4,367	\$60,678
Distrito	---	---	\$5,425	\$59,608
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	19	2
Estado	---	---	\$5,455	\$65,598
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	21	5

* **Gastos suplementarios/limitados** provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

** **Gastos básicos/ilimitado** es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en <http://www.ed-data.org>.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2011-12)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

En la escuela secundaria Burton, los gastos para todos los servicios educativos incluyen maestros, ayudantes instructivos, libros, materiales, equipo, servicios de enfermería/asesoría académica, y administración. Aunque la mayoría del presupuesto de la escuela secundaria Burton está conformado por fondos "generales", también recibimos fondos "categóricos", a usarse para suplementar el programa de educación general. Tales programas incluyen el programa de mejora escolar (SIP, por sus siglas en inglés), estudiantes del idioma inglés (ELL, por sus siglas en inglés), Título VI y educación migrante. Otros servicios financiados por el distrito incluyen el traslado en autobús, un programa escolar de desayuno y almuerzo, y el programa de educación especial.

La escuela secundaria Burton ofrece una variedad de servicios más allá de la instrucción regular del salón. Nuestro psicólogo escolar se comparte con otros planteles, pero proporciona asistencia a los alumnos que necesiten de los muchos servicios, cuando corresponda. Nuestra enfermera escolar proporciona atención médica de emergencia como lo dispone la ley, así como educación de la salud para nuestros alumnos y el personal. Nuestro instructor de personal proporciona ayuda regular al personal y es un componente integral de nuestros programas de desarrollo de personal. El personal especialista de recursos y ELL también proporcionan asistencia a los maestros del salón de educación regular, y son incluidos en las reuniones regulares de equipos académicos y constantemente proporcionan asistencia. Hay servicios del maestro de recursos ELL, ayudantes bilingües y un tutor migrante disponibles a alumnos identificados. La biblioteca/centro mediático y el servicios del empleado bibliotecario/del centro mediático ofrece a los alumnos oportunidades de buscar actividades independientes y de publicar sus proyectos.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2010-11)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$42,174	\$40,962
Sueldo de un maestro en el nivel intermedio	\$58,745	\$63,212
Sueldo de un maestro en el nivel superior	\$79,155	\$80,545
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$98,395	\$102,057
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$114,735	\$106,108
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$122,465	\$110,838
Sueldo de un superintendente	\$171,592	\$152,557
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37%	40%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	8%	6%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

IX. Desempeño de los alumnos

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés)**, que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.

- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés)**, es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés)**, incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos - comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12
Inglés-artes lingüísticas	44	48	44	49	50	50	52	54	56
Matemáticas	45	42	32	52	51	46	48	50	51
Ciencias	44	47	53	52	54	56	54	57	60
Historia y ciencias sociales	31	46	41	31	41	39	44	48	49

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados de la administración de exámenes e informes por grupo estudiantil – Más reciente

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	50	46	56	39
Todos los alumnos en la escuela	44	32	53	41
Masculino	35	28	52	41
Femenino	54	37	55	41
Afroamericanos				
Nativos americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos	50	38		
Filipinos	67	60		
Hispanos o latinos	35	26	42	30
Isleños del pacífico/nativos de Hawái				
Blancos	56	41	73	60
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	38	27	48	36
Estudiantes de inglés como segundo idioma	19	20	36	24
Alumnos con discapacidades	15	21		6
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	24	32	40	38

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados del examen de condición física de California (año escolar 2011-12)

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
7	24.8	22.1	39.6

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado.

El rango de API para escuelas similares compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2009	2010	2011
Estatal	5	4	5
Escuelas similares	1	2	4

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API		
	2009-10	2010-11	2011-12
Todos los alumnos de la escuela	13	18	-32
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	30	24	-49
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos	4	-3	1
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	24	26	-43
Estudiantes del inglés	14	5	-16
Alumnos con discapacidades			

* “N/D” significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. “B” significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. “C” significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2012 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2012					
	Escuela		LEA		Estado	
	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API
Todos los alumnos de la escuela	568	731	2,945	765	4,664,264	788
Afroamericanos	4		32	768	313,201	710
Nativos americanos o nativos de	3		37	778	31,606	742
Asiáticos	16	764	76	842	404,670	905
Filipinos	30	859	103	858	124,824	869
Hispanos o latinos	351	699	1,769	734	2,425,230	740
Isleños del pacífico/nativo de Hawái	0		1		26,563	775
Blancos	164	774	914	805	1,221,860	853
Dos o más razas	0		12	784	88,428	849
De escasos recursos económicos	382	699	2,068	738	2,779,680	737
Estudiantes del inglés	143	660	759	708	1,530,297	716
Alumnos con discapacidades	36	519	225	591	530,935	607

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2011-12)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	No	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	N/A

Programa federal de intervención (año escolar 2012-13)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2011-2012	2005-2006
Año en el PI	año 2	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	5
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	62.5

XI. Planeación docente y planificación

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años. Las preguntas que pueden encontrar una respuesta incluyen:

- ¿Cuáles son las áreas principales/significativas de enfoque para desarrollo del personal? Y específicamente ¿cómo fueron seleccionadas? Por ejemplo, ¿Se utilizaron datos de rendimiento estudiantil para determinar la necesidad de desarrollo profesional en instrucción de lectura?
- ¿Cuáles son los métodos por los cuales se imparte el desarrollo profesional? (p. ej., talleres extracurriculares, asistencia a conferencia, tutoría individual, etc.)
- ¿Cómo se apoya a los maestros durante la implementación? (p. ej., mediante tutoría en el salón, reuniones de maestro-director, reportando datos de rendimiento estudiantil, etc.)

Las actividades continuas de desarrollo de personal son un componente esencial de los esfuerzos de la secundaria Burton por mantener y mejorar nuestro programa educativo de alta calidad. Todos los maestros de la secundaria Burton (BMS, por sus siglas en inglés) participan en capacitación de alta calidad diseñada para promover habilidades específicas de enseñanza y/o para proporcionar información en relación a las prioridades y objetivos escolares. La capacitación durante el servicio es proporcionada por Consultores externos, especialistas distritales y del condado, maestros de recursos y maestros mentores.

La directora y los departamentos académicos de la secundaria Burton coordinan las mejoras curriculares. Se convocan reuniones semanales para repasar y planificar las mejoras curriculares. En ocasiones, varios sub-comités pueden estar trabajando en una variedad de proyectos. El personal se mantiene al tanto del progreso de los comités en "las reuniones de todo el personal."

Actualmente los siguientes proyectos se encuentran en proceso:

Alineación de evaluaciones locales de matemáticas con las normas y el nuevo currículo/EQUIPOS DE INFORMACIÓN

Alineación de evaluaciones locales de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y el nuevo currículo /EQUIPOS DE INFORMACIÓN

Revisión de los criterios de elegibilidad

Programa de intervención/incentivo a nivel escolar

Tiempo de planificación profesional: "Subsanando la brecha" estrategias para mejorar en STAR sugerencias del grupo West Ed, incluyendo estrategias para técnicas de motivación y Wong & Wong, Fred Jones, H. Garner y Todd Whitaker para la impartición de técnicas docentes y recientemente desarrollo de personal sobre diagramas para organizar ideas y Path to Proficiency.

Las nuevas adopciones curriculares o de prácticas docentes dan lugar a presentaciones por parte de los especialistas distritales de currículo y profesionales externos. Asimismo, el especialista curricular del distrito y los administradores de sitio capacitan a maestros sobre la implementación de programas nuevos. Ocasionalmente se contrata a maestros suplentes, i y los especialistas toman clases para que los maestros puedan ver a sus colegas en acción! Se capacita a la administración del sitio con cada adopción nueva o práctica distrital y adicionalmente asiste a desarrollo distrital de personal para asegurar que el enfoque y las estrategias sean concretas a fin de ayudar a clarificar inquietudes vinculadas a los planteles individuales. El distrito no proporcionó días de desarrollo de personal en agosto del 2010, mas ofreció desarrollo de personal en Pathways to Prificiency a lo largo del año e introdujo nuevas prácticas docentes en escritura y para articular las mejores prácticas para la diferenciación curricular durante nuestro tiempo profesional los días miércoles. Se habla con frecuencia sobre los requisitos de la legislación federal "Que ningún niño se quede atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés) y se desarrollan y repasan las prácticas docentes cooperativamente para garantizar las mejores estrategias.

La escuela secundaria Burton no limita el desarrollo profesional al personal certificado. En muchas ocasiones, se requiere asistencia obligatoria para el personal clasificado, especialmente para el personal que imparte el apoyo académico a los alumnos. Se alienta al personal especializado a asistir a conferencias para completar las asignaturas educativas. El personal certificado y clasificado recibe la oportunidad de seleccionar desarrollo profesional adicional de su interés y el sitio y el distrito trabajan juntos para cubrir los costos.

Se ha ofrecido amplio desarrollo profesional con la adopción del nuevo currículo de artes lingüísticas y para el currículo matemáticas también. Los maestros recibieron instrucción directa de especialistas capacitados y siguen recibiendo apoyo mediante los coordinadores curriculares del distrito. Mediante el desarrollo de las comunidades profesionales de aprendizaje, el personal de la escuela secundaria Burton conoce y busca los beneficios de desarrollo profesional de alta calidad a fin de mejorar y aumentar sus habilidades para impartir normas concretas y poderosas, alineadas al currículo. El personal participa en tertulias literarias profesionales que amplían el conocimiento y la importancia de la articulación de las normas estatales para la profesión docente (CSTP, por sus siglas en inglés), y las prácticas administrativas sobre las normas profesionales estatales para líderes educativos (CPSEL, por sus siglas en inglés). Todos los libros utilizados para las tertulias literarias están basados en las normas así como el desarrollo profesional tal como transformación de cultura escolar, elevando las expectativas, subsanando la brecha, comunidades profesionales de aprendizaje y objetivos Smart. El desarrollo distrital del personal siempre está vinculado a las mejores prácticas basadas en normas e investigación.